

En toda España... 150 p.a. al mes
Estranjero... 20.00 al año
Número atrasado, 10 céntimos
Número suyo 5 céntimos

EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONARQUICO (FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873)

Año XVI.

Mahón, jueves 17 de octubre 1918

Núm. 13.658.

Doctor F. Valdés Guzmán

Director honorario de la Clínica Municipal de Ciudadela

Consulta médica el sábado día 19 a las siete de la tarde
Calle del Angel, 16

La semana agrícola

Mirando a los campos

De mal en peor

Todos los problemas planteados a la Agricultura por la guerra europea con aquellas agravaciones naturales a que dieran lugar las circunstancias por la pertinaz sequía de este año de desgracia de 1918, siguen en pie, incómodos e inconmovibles, por que la acción del Gobierno no se ha dejado sentir sobre ellos más que para aumentarlos en perjuicio del labrador.

Claro está que es muy difícil coordinar, dentro del desorden reinante, los intereses de los agricultores con los del consumidor. El agio se ha interpuesto entre unos y otros y el Gobierno, mal cirujano social, no ha sabido o no ha podido o no ha querido extirpar la caratata que ciega la vista nacional.

V ha dado ello lugar a una lamentable confusión de valores sociales que se impone aclarar inmediatamente, porque los acaparadores y agiotistas no son los verdaderos, los genuinos agricultores a quienes les falta para poder ser acaparadores contar con los medios de dinero necesarios.

El problema de abastecimiento de primeras materias para la Agricultura está sin resolver. Abonos y aperos suben de un modo exorbitante sin que el Gobierno se crea en el caso de justicia de detener la elevación dentro de los límites que prudentemente pueden aceptarse en relación forzosa con la tasa de los productos agrícolas. Porque eso sí, el trigo y los cereales todos y los demás productos del campo han sido tasados tomando como término de tasación el precio a que entiende el Gobierno que se debe vender, pero no el de todo lo necesario para el cultivo y el aumento natural que, como todas las cosas de la vida, ha debido sufrir el producto del trabajo agrícola.

El problema del crédito también está en pie. Aquel famoso proyecto del señor Cambó tal vez no llegue a discutirse porque las Cámaras no van seguramente a tener tiempo de hacerlo, ya que forzosamente, imperiosamente, han de resolver ante todo y sobre todo el problema económico constitucional, discutiendo y aprobando los presupuestos generales del Estado para el año económico de 1919.

Los ferrocarriles secundarios y los caminos y carreteras del vasto plan del Ministro de Fomento correrán igual suerte que el proyecto de Crédito, que tan necesaria hubiera sido su aprobación, ya que mientras no se redima al agricultor de la usura que lo corroe y mata no habrá en España verdadero progreso agrícola.

Próxima está, así es de suponer al menos, la reapertura de las Cortes; ¿no habrá un diputado agrario por representar a electores interesados en la Agricultura que se levante a exigir al Gobierno el cumplimiento de sus compromisos?

¿No habrá nadie que exija la inmediata discusión del proyecto de crédito y la constitución inmediata y sin dilaciones del Instituto Nacional de Crédito Agrario?

¿No habrá ningún representante en Cortes que exija al Gobierno y muy principalmente al Ministro de Abastecimientos que conceda a la Agricultura el puesto que legítimamente le corres-

ponde, cesando en su protección desatada por la Industria en perjuicio de aquella?

Porque no es que los agricultores pidan que no se proteja a la industria nacional, no; lo que quieren los agricultores españoles muy en justicia, y aún no se ha enterado el Gobierno es igualdad de trato a fin de que la Agricultura pueda desenvolverse paralelamente con la Industria y no ir siempre pisada por ésta.

¿Que se apugnan ustedes a que no hay un diputado que exija todas estas cosas?

JUAN DEL CAMPO

Páginas de la campaña

Con vistas a la paz

Caminan las cosas con más lentitud de lo que desean cuantos son partidarios de fuertes emociones.

Hasta el día 16 no discutirá el Reichstag la nota respuesta de Wilson y por lo tanto hasta ese día no podremos saber si Alemania se decide o no a replegar sus ejércitos a los límites fronterizos, como condición preliminar para el inmediato planteo del armisticio.

Es de suponer que los alemanes exijan garantías de sus adversarios, porque una evacuación en estas condiciones significa un sacrificio moral y material.

Aun hemos de tardar muchos días y quien sabe si meses en llegar a esa paz que el mundo entero anhela y que por fin se vislumbra como cosa inmediata, pues muy bien advierte la Prensa germana al tratar de contener la febril impaciencia de los que aguardan este momento de un día para otro: «Una guerra que dura cuatro años y dos meses y que ha lanzado al mundo entero en una excitación violenta no puede terminarse en un plazo de 24 horas. Todavía no se ha llegado al puerto. Pero a los impacientes se les puede decir: tened valor y confianza; dentro de un par de meses nos encontraremos en un nuevo mundo que ya no educa a sus hijos para el matadero.»

Entretanto que la paz llega la Prensa de París y de Londres, que sigue mostrándose partidario de la guerra a todo trance, se entretiene en exagerar de un modo calumnioso los métodos bélicos seguidos por las tropas alemanas y aprovecha estos comentarios, que son incentivos de odios, para lanzar amenazas de represalias poco en consonancia con la paz blanca y sincera ofrecida por Wilson en sus célebres catorce bases.

Hay otra parte de la Prensa francesa, por ejemplo «Le Temps», que se indigna porque las circunstancias hagan actuar a Wilson de árbitro entre los Imperios centrales y las naciones aliadas de la Entente; quisieran los periódicos en cuestión que el Presidente yanqui solo apareciese como enemigo de los alemanes y no como mediador entre éstos y sus adversarios; les molesta el lenguaje cortés empleado por el político norteamericano; quisieran que este hubiese tratado en su nota a los alemanes al igual que Clemenceau o de Lloyd George, es decir, con el desprecio olim-

CINE ESPAÑA Salón de Moda

El local más ventilado e higiénico de la ciudad, convenientemente desinfectado
Sábado 19 Octubre 1918. — Sesión de Gran Moda a las 9 y cuarto

EL CABO SIMÓN

del conocido y popular drama LA ALDEA DE SAN LORENZO
Interpretes principales: — Picard, Sig. Trofanti, Taverny, U. Furian, — Roquebert, F. Cassaleggio — Frohard, L. Caravaglia. — CABO SIMÓN, Serafini di Renzi. — MINA DI PANTZENBERG, Lyda Quaranta.
Director artístico, G. Casaleggio. — Operador, Luigi Fiori.
El éxito de esta película está garantizado.
Para fin de fiesta reaparición del inimitable CHARLOT en la película CHARLOT ACTOR CINEMATOGRAFICO

La semana próxima, el célebre drama de V. Sardou FROU-FROU por la bellísima y elegante Alicia Brady. — Constituirá otro resonante acontecimiento.
Pronto: EL BARÓN MISTERIO, sensacional y lujosa SERIE.

pico del vencedor que odia profundamente al vencido.

Para pensar así olvida «Le Temps» que los alemanes no están vencidos y que lo que se pide no es la «súplica» de angustia de los derrotados, sino el humanitario afán de los que buscan un acuerdo de concordia para poner fin al rudo batallar de cincuenta meses.

Comandante ETNA.

12 de Octubre.

La noche neoyorquina

De una correspondencia que publica «Le Journal» sobre la vida nocturna en Nueva York extractamos las siguientes notas, que darán a nuestros lectores alguna idea de las costumbres yanquis, ya que en los presentes momentos interesa a todos el conocimiento de una nación como los Estados Unidos que ejerce gran influencia, y la ejercerá mayor después de la guerra en nuestra vieja Europa.

Finida la labor diaria, el neoyorquino no se retira a descansar, vistiendo el negligé casero, como solemos hacerlo en el viejo mundo, salvo los que, por carecer de hogar, o por no tener apego al suyo, prefieren ejercer de noctámbulos, al aire libre o en locales cerrados... de los entretenimientos recomendables.

Allí todo el arte de la vida mundana nocturna consiste en presentarse y producirse con elegancia, a la par que con libertad.
Las mujeres — dice el corresponsal — visten gasas diáfanas como las divinidades mitológicas y los hombres prefieren a todo la comodidad. Algunas de aquéllas no tienen reparo, cuando el calor aprieta, en andar con el sombrero en la mano, aunque pertenezcan a lo más selecto de la sociedad.

Por su parte — sigue contando el reportero — los caballeros no les van a la zaga. «Uno de estos días — dice — parece largo rato por uno de las avenidas más concurridas con un conocido político, e íbamos entrambos en mangas de camisa, con la americana en la mano, a guisa de sobretodo, sin llamar la atención. América es así.»

La guerra no ha minorado esa afición a la vida libre nocturna, bien que esto no sea cosa general en todos los Estados norteamericanos.

Tempranamente, los barrios céntricos aparecen iluminados de varias maneras haciendo de la noche un día ficticio, haciendo ese furor iluminativo rápidos progresos cada día.

Hay verdaderos Niágaras de luz: una orgía luminosa digna de los cuentos de las «Mil y una noches». Vese, por ejemplo, la figura de un gato de diez metros de altura, jugando con madejas de hilo multicolores, con los que se entreda patas y cabeza, para desenredarse y volver a empezar, o bien, sobre un cojinetes gigantesco, de más de cien metros de largo, una colección de monigotes uniformados, haciendo el ejercicio; todo

iluminado... y todo para anunciar un artículo de comercio y recomendar su adquisición al público, y así por el estilo. La inventiva anunciadora yanqui es inagotable.

Esto sin contar con millares de banderas y estandartes anunciadores, que flotan, al resplandor de focos y proyectores eléctricos, sobre las terrazas de restaurantes, hoteles, bars y teatros.

Todos estos lumináres que se apagan y se encienden, despidiendo rayos de colores, dan a la ciudad un aspecto nocturno fantástico... y prueban además el equilibrio y firmeza del sistema nervioso de los norteamericanos, hecho a prueba de bomba, pues nada, ni esto, es capaz de marearlos.

Desde las siete, todos los restaurantes neoyorquinos en moda están llenos a rebosar.

Se va a comer, comer bien pero caro, más no es éste su único atractivo. Se hace música pero iqué musical. Acá una banda de negros toca instrumentos extraños y baila una especie de baile de San Vito, acompañada de cantos que a veces, parecen de sirena de automóvil a peralados de fuegos artificiales.

A cada plato se cambia de espectáculo y algunos comensales, acompañan y corean la música y el canto.

Difícil es comprender cómo, en medio de esa baránda son posibles la conversación y el cambio de impresiones políticas. Más el buen yanqui se acomoda a todo, incluso a los especladores de un teatro que se cruzan tiros de revólver de palco a palco. Se dan casos.

Lo más inaudito es que muchos de los más animados son gente salida de talleres y oficinas, que parece debieran estar rendidos de cansancio, y, por el contrario, van a reposar y adquirir nuevas fuerzas con esa especie de derivativos, mas o menos extravagantes.

Nueva York nocturno parece al forastero una casa de orates.

REMITIDO

Señor Director de EL BIEN PÚBLICO:

Muy señor mío y distinguido amigo: Ruego a usted se sirva dar cabida en el diario de su acertada dirección a estas breves notas de actualidad palpitante tomadas de los libros que obran en mi poder; en la seguridad de que el pueblo mahonés ha de agradecerlo.

Queda suyo afmo. e. s. q. l. b. s. m.

NARCISO PANEDAS, Capellán del Cementerio

Habida cuenta de mis aficiones a publicar Estadísticas en once años consecutivos o sea desde el año 1905 hasta 1915 inclusive, no sorprenderá la que hoy ofrezco, ni se habrá echado en olvido como yo tampoco puedo olvidar la acogida benévola que se ha dispensado a mis pobres producciones.

Es de suma necesidad y de un interés vital — cuando se respira un ambiente alarmista — tratar, por cuantos

medios se hallen al alcance del hombre pensador, de buscar con fe viva, cual sea efectivamente la causa originaria del mal que nos acomete con toda la saña de su pernicioso influencia.

Me refiero al estado de sobreexaltación de ánimo que actualmente se nota en la localidad, y que reconoce como causa (que considero infundada) la presente epidemia grippal que tiene en realidad atacados a buen número de individuos; si bien con caracteres benignos.

No negaré ciertamente la existencia de la mencionada epidemia, pero si daré una nota de la mortandad habida en los últimos 19 años en esta ciudad, comprendido el presente. Con estos datos se podrán apreciar diferencias apenas perceptibles entre los pasados años y el presente, no obstante la invasión grippal que padecemos. Conviene no echar en olvido que muchas defunciones de las ocurridas este mes y el anterior, en los que hubo muertes ocasionadas por la gripe, no fueron la mayor parte por la epidemia que nos flagela, sino por otras enfermedades que seguramente proceden del microbio de Feitel. Lo que ocurre es que la imaginación exaltada no ve más que el coco de la gripe que por desgracia resulta real.

Para identificar mejor mi pensamiento con el del curioso lector advierto que el cuadro que a continuación se publica, sólo comprende desde 1.º de enero a 15 de octubre porque de este año sólo hemos vivido esos meses.

Cuadro de Mortandad

Table with columns: Años, Defunciones. Rows from 1900 to 1918 showing death counts.

Es necesario advertir que si bien es cierto que en esta época se cuando más defunciones se registran anualmente, sin embargo, por la nota demográfica publicada puede colegirse que el guarismo anual no lleva la misma proporción de mortandad que arroja un mes determinado.

Y para tranquilizar a esos habitantes séame permitido anotar que de las defunciones ocurridas desde el 15 de septiembre al 15 de octubre del presente año, sólo 16 han sido ocasionadas por la gripe entre el paisaje de esta ciudad, según acreditan las certificaciones facultativas.

Además se ha de hacer constar que estos datos son tomados de los libros del Cementerio Católico adonde son al presente inhumados los cadáveres de los individuos de tropa que mueren en el Hospital Militar que antiguamente tenían Cementerio particular.

Y por último, téngase en cuenta que el número de habitantes de esta población en estos últimos años ha aumentado considerablemente, por lo cual también ha de constar aumentado el número de defunciones.

Y si estas mal pergeñadas líneas convencen a mis conciudadanos — a pesar de la epidemia reinante, — de que el cuadro de la mortandad sigue su curso normal, hasta la fecha, es ilógica la alarma que ha sentido el pueblo de Mahón, y al conseguirlo daré por bien

empleado mi modesto trabajo; quedando con la satisfacción del deber cumplido.
Mahón 16 octubre 1918.

Sección Oficial
Alcaldía de Mahón

Junta de Reformas Sociales de Mahón
JORNADA DE TRABAJO

La Junta de Reformas Sociales en sesión que celebró el día 30 del actual, en la que se oyeron a los dueños de establecimientos mercantiles, en cumplimiento a lo dispuesto en la ley de 4 de junio último («Gaceta» 5), acordó lo que sigue:

1.º Que el descanso continuo de doce horas en los días de lunes al sábado de cada semana establecido por el artículo 1.º de la ley, sea de los ocho de la noche a igual hora de la mañana.

Los sábados podrá diferirse el cierre media hora.

2.º Durante la jornada de trabajo se concederá a las personas a que se refiere la ley un descanso de dos horas para comer.

3.º Con arreglo al artículo 3.º de la citada ley, no están comprendidos respecto a las horas de apertura y cierre, los siguientes establecimientos:

Farmacias; Empresa de servicios fúnebres; cafés, fondas, hoteles, carnicerías, pescaderías, puestos de refrescos, casas de comida que no sean a la vez tabernas o expendurias de bebidas alcohólicas, panaderías, mercados, ultramarinos, fruterías, peluquerías y barberías; ventas de artículos de comer, beber y arder en locales de espectáculos públicos; venta y distribución de periódicos y revistas; expendurias de tabacos y timbre del Estado, Cajas de Ahorros y Montes de Piedad y cualquier otro establecimiento similar a los anteriores y a los demás detallados en el artículo 3.º de la ley.

4.º Un ejemplar de la citada ley se colocará en sitio visible del local o locales del establecimiento donde haya de ser aplicada.

La Junta se enteró también de la demanda que presentaron varios dependientes de comercio y acordó el exacto cumplimiento de cuantas disposiciones obligan al descanso dominical.

Lo que se hace público para general conocimiento, advirtiéndose que la jornada de trabajo quedará implantada en esta ciudad desde el lunes día 21 del actual.

Mahón 16 octubre 1918. — El Alcalde, Pedro Pons Sitjes.

SANIDAD

La Junta Municipal de Sanidad, en sesión que celebró ayer, en virtud de la enfermedad grippal no ha tomado incremento en esta ciudad, sino que por el contrario, según parecer de los señores Médicos titulares, lleva tendencia a decrecer, acordó autorizar la apertura de las escuelas así públicas como privadas, cines y teatros de la localidad, el sábado próximo día 19 del actual.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón a 16 de octubre de 1918. — El Alcalde, Pedro Pons Sitjes.

Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria de 23 octubre 1918
Segunda convocatoria

Se abrió la sesión bajo la presidencia de don Juan Sintes Marín, asistiendo los Concejales señores Coll, Pons Pons, Pons Cavaller y Petrus.

ACUERDOS
Que los carruajes de todas clases al

# SEÑORAS!

Las más altas novedades para este invierno, las verán el próximo domingo día 20, en la GRAN EXPOSICION que organiza LA FANTASIA (Nueva, 18).

NO DEJEN DE VISITARLA



2, 5, 9, 13, 17, 21, 25 y 29

## Por correo

### La heroica defensa de una colonia alemana

Los periódicos franceses publican un comunicado oficial portugués del Este de África, según el cual las tropas coloniales alemanas han vadeado el Rovuma y se retiran hacia el interior de los bosques.

Si esta noticia oficial portuguesa es exacta, entonces el general von Lettow Vorbeck se encuentra de nuevo en el Este del África, después de haber perforado con éxito las líneas enemigas.

### La futura residencia del ex rey de Bulgaria

El ex rey de Bulgaria ha llegado con su hijo, el príncipe Cyril y con un gran séquito, esta tarde en tren especial a Coburgo donde establecerá su residencia para siempre.

### Trabajos preliminares para la preferencia de paz

Nauen. — Frente a la noticia de la «Koelnische Zeitung», la cual cree reconocer entre el programa del partido de la mayoría y el de Wilson ciertas diferencias, se hace resaltar oficialmente y en forma definitiva en la «Norddeutsche Allgemeine Zeitung», que el gobierno alemán y la mayoría del Reichstag aceptaron todo el programa de Wilson sin excepción y sin limitación como base para la paz. Las cuestiones relacionadas con la fundación de una «Liga de Naciones» fueron comentadas desde hace tiempo en el ministerio alemán de Negocios Extranjeros ante la presencia de parlamentarios y de profesores del derecho de pueblos. Estas conferencias condujeron a la estipulación de las proposiciones formuladas, las cuales se refieren a los puntos establecidos en el esencialmente conocido programa de los partidos de la mayoría como bases de la «Liga de Naciones». Con el objeto de conferenciar sobre estas proposiciones y sobre la constitución de los definitivos proyectos alemanes, se ha convocado por el ministerio de Negocios Extranjeros una Comisión, a la que pertenecen, además de los representantes de los parlamentarios y profesores del derecho de pueblos, también representantes de otros círculos participantes.

Los socialistas internacionales y la nota de paz alemana El Congreso nacional del par-

El nombramiento del ministro colonial Solf, un hombre experto y de grandes ideas, el cual todavía hace poco demostró en un importante discurso su gran disposición, para desempeñar el cargo de secretario de Estado de Negocios Extranjeros ha colocado la corona al desarrollo. La entrada de los jefes del partido socialdemocrático en el ministerio ofrece la garantía que para Alemania nace una nueva época.

El «Nieuwe Courant» dice:

«Un nuevo gobierno toma la dirección del mando, un gobierno como nunca se había conocido. Alemania recibe por primera vez un gobierno parlamentario interior, el cual, en acuerdo con los partidos de la mayoría, debe desarrollar el programa de éstos.»

El periódico continúa diciendo:

«Tal como están las cosas, el camino más seguro para suprimir el peligro de los submarinos es la construcción de buques y este es desgraciadamente el camino en el cual los progresos ingleses continúan siendo los más desfavorables. No se puede repetirlos demasiadas veces y demasiado claro que, a pesar de lo que hagan las Potencias de la Entente unida el nuevo tonelaje de Inglaterra queda un buen trozo atrás en la medida en que los alemanos destruyen barcos.»

### La prensa aliada comentó la Nota sin conocer el texto

El corresponsal en La Haya del «Berliner Lokal Anzeiger» comunica con fecha del 7 del corriente.

«Todos los comentarios de prensa publicados hasta el lunes y procedentes de Inglaterra fueron escritos bajo falsas suposiciones. En La Haya existen pruebas de que el discurso del canciller alemán no era conocido por ninguna de las redacciones inglesas en el texto completo cuando se escribieron los artículos sobre él, sino que los artículos estaban basados en parte sobre pequeñas informaciones particulares transmitidas vía Holanda, y en las cuales sólo se anunciaba la petición de Alemania para un armisticio.»

### Comentando la paz búlgara

Hablando del armisticio entre Bulgaria y la Entente, afirma el «Freundenblatt» que el

## CINE ESPAÑA

Sábado 19 Octubre

### EL CABO SIMÓN

LA ALDEA DE SAN LORRENZO

y Charlot actor cinematográfico

LO MAS SENSACIONAL DE LA TEMPORADA  
¡¡EXITO RUIDOSO!!

pacto firmado por los representantes de Bulgaria es el más denigrante que se registra en los fastos de la historia. Añade dicho periódico, que los prohombres de las Potencias centrales preven con sangre fría las consecuencias de los sucesos de Bulgaria y que, en el caso, por lo demás indubitable, de que la Sobraje se una a Malinow, Austria y Alemania no dejarán en absoluto y mantendrán su puesto de honor.

### La escasez de víveres en Francia

«Le Temps» escribe:

«Las mantecas de todas las procedencias y de toda clase de fabricación se venden uniformemente, al por mayor, a razón de 9 60 el kilo. Las arribadas están en constante disminución. La semana pasada sólo se recibió en el mercado oficial 72 400 kilos en vez de 245,200 kilos durante la semana correspondiente al año 1917. La disminución es por lo menos igualmente sensible respecto a los quesos, que los compradores se disputan literalmente. Para los huevos la situación es más crítica aún, la semana pasada llegaron solamente 620 fardos de 1,000 huevos aproximadamente, contra 3,614 el año pasado. Como llegamos a la época en que cesa la postura de huevos faltarán por completo, en el mercado reglamentario. Esta mañana había poca oferta de pescado. Por un lado, la tenperatura ha continuado el domingo y el lunes sobre nuestras costas, dificultando la pesca; y por el otro lado, los trenes han sufrido grandes retrasos. La venta se ha hecho a los precios máximos, habiendo mucha demanda.»

### Una nueva aplicación a los submarinos

En un artículo sobre la guerra sulma in escribe la «Gaceta de Colonia», entre otras cosas lo siguiente:

«La revolución iniciada por los submarinos en la guerra marítima no ha hecho más que comenzar. No se ha reportado aún de esos barcos la totalidad de resultados que pueden ofrecer. Una nueva aplicación que tal vez está llamada a ejercer una influencia decisiva en la actual contienda consiste en utilizar esas naves para formar donde, cómo y cuando convenga, junto a una costa enemiga, un muelle o espigón flotante para desembarco de tropas y pertrechos, incluso artillería.

Las ventajas de poder improvisar un muelle o espigón flotante y hacerlo desaparecer según convenga, son de tal evidencia que no han menester demostración. No obstante diremos que permiten resolver fácilmente el problema de la guerra: ser el más fuerte en un punto determinado; puesto que dan el medio de escoger la oportunidad de lugar, modo y tiempo para el ataque.»

Imp. de M. Sintés - Mahón

transitar por las calles del Dr. Guardia y Vergel lo hagan solamente con dirección a las de San Nicolás y San Antonio.

Autorizar a don Juan Mercadal Pons y don Juan Ameller Piris para reformar respectivamente, aberturas de las casas números 89-A de la calle de las Parras y 14 de la de San Antonio.

Entra el concejal señor Servera.

Aprobar los pliegos de condiciones para los arriendos durante el año 1919 del arbitrio sobre licencias de venta en la plaza de Abastos y vendedores ambulantes, y de los puestos públicos números 1 y 2.

Entran los concejales señores Olives y Grandio.

Nombrar al señor Alcalde Presidente para formar parte de la Comisión que ha de pasar a Madrid para gestionar una pronta solución en el servicio de comunicaciones telegráficas de esta isla con la Península.

Quedar enterado de los productos obtenidos en el mes de septiembre, a saber:

Pesetas

Administración de Consumos	
S/. carnes y pescados.	591'99
Derechos de degüello.	125'60
Inspección Sanitaria.	82'44

### A INFORME

De la Comisión de Policía Urbana:

Instancias pidiendo permiso para hacer obras de los vecinos don Bartolomé Mercadal Pons para modificar aberturas de la casa número 15 de la calle del Mirador y don José Sintés Vidal para reformar la abertura existente en la pared que divide una faja de terreno al extremo de la calle de Ciudadela lindante con la cochera sin número propiedad de don Juan Guardia Jover.

Se levantó la sesión.

## Santoral

Santo de hoy. — Santos Mariano y Víctor obispo y Santa Eduvigis.

Santo de mañana. — Santos Lucas apóstol y evangelista, Julián y Justo y Santa Trifona.

## Militares

Servicio de la Plaza de Mahón para el día 17 octubre 1918

Parada: Regimiento de Infantería Menorca, número 70.

Jefe del día: Teniente Coronel de Infantería don Julio Ruiz.

Imaginaria: Comandante de Infantería don Luis Buzá.

Hospital y provisiones: Capitán 1.º de Artillería.

Vigilancia: Oficial 6.º del 70.

El Comandante Sargento Mayor, Domingo Colorado.

## MAHÓN

En esta Delegación del Gobierno nos ha sido facilitado el siguiente telegrama del Comandante del puesto de la Guardia Civil de Alayor dirigido al señor Delegado:

«Solucionado conflicto de zapateros; mañana reanudarán trabajo; patronos cedido un 10 por 100 sobre jornal y a partir del 2 de diciembre el 25 por 100; no ha ocurrido la menor novedad.»

Hemos recibido un escrito del Presidente de la Sociedad de Obreros Zapateros, en el cual se nos participa que los patronos de dicho ramo don Sebastián Carreras y don Francisco Muñoz de acuerdo con la nombrada Sociedad han concertado un convenio bajo las siguientes bases:

1.ª Desde el día 21 del actual los mencionados señores aumentarán la mano de obra en un 15 por 100; desde el 18 de noviembre un 20 y desde el 2 de diciembre un 25 entendiéndose este último aumento como el total solicitado por los obreros.

2.ª Dichos señores están conformes en facilitar las tachuelas y clavos para los tacones.

3.ª Reconocen la sociedad del oficio.

También se nos da cuenta en el mencionado escrito del arreglo que han convenido fabricantes y obreros de Alayor.

Llamamos la atención de nuestros lectores acerca del escrito, debido a la pluma del culto sacerdote reverendo don Narciso Panedas, Panedas, Capellán del Cementerio, y que en otro lugar de este número publicamos, en el que con datos irrefutables se demuestra que la mortandad no ha sido en esta población la que la fantasía popular impresionada por la invasión de la enfermedad epidémica ha señalado, pues según la estadística que con constancia e inteligencia viene haciendo el reverendo señor Panedas desde largos años, en lo que va del actual las defunciones acusan un pequeño aumento.

Agradecemos al reverendo señor Panedas su atención al favorecernos con su autorizado escrito que no dudamos será acogido con agrado por nuestros estimados lectores.

Esta mañana es esperado en nuestro puerto al mando de su capitán señor Femenías el vapor correo «Mahón» procedente de Barcelona con escala en Alcedia.

Dicho buque emprenderá nuevamente viaje esta tarde a las siete para Barcelona, línea directa.

Nos place ver que la epidemia gripal va decreciendo en esta ciudad en forma que, de seguir el descenso iniciado, en breve podremos decir que la molesta enfermedad ha desaparecido de entre nosotros.

Esto no quiere decir que tengan que abandonarse las precauciones que aconseja la ciencia, antes al contrario, conviene seguirlas a fin de evitar un nuevo recrudecimiento de la enfermedad que de manera tan traidora ataca.

Los enfermos deben cuidarse hasta el restablecimiento completo para evitar recaídas que traen consigo complicaciones y los sanos preservarse, pues sabido es que la gripe es enfermedad infecciosa y rebelde que cuando se cree vencida reaparece nuevamente.

La cobranza de las contribuciones Rústica, Urbana, Industrial, Lujo, Casinos y Utilidades correspondiente al cuarto trimestre del corriente año tendrá lugar en los pueblos de esta isla, en los días que a continuación se expresan:

Alayor, del 14 al 17 noviembre.  
Ciudadela, del 3 al 6.  
Ferrerías, el 1.º y el 2.  
Mahón, del 3 al 7.  
Mercadal, del 8 al 10.  
San Luis, el 13.  
Villa Carlos, el 1.º y el 2.

Siguió ayer el tiempo nublado, descargando ligera lluvia que seguramente habrá sido benéfica para nuestros campos, cercana ya la época de siembra.

Sería conveniente desapareciera, si es que no se ha de emprender en aquel sitio obra alguna, los montones de adoquines y grava que se encuentran adosados en la plaza del Carmen junto a la iglesia, pues causa mal efecto ver convertida aquella vía en depósito de materiales.

Esta mañana ha fallecido la bondadosa señora doña Catalina Seguí Sintés viuda de Mercadal, después de sufrir con cristiana resignación cruel enfermedad.

El entierro tendrá lugar mañana a las diez.

Nuestro pésame a los hijos y demás familia de la finada para cuyo eterno descanso elevamos una oración al Altísimo.

Encuéntrese ya enteramente arreglado y en condiciones de tránsito la calle de Roig, cuya parte del piso hundiéndose a causa de los temporales últimamente desencadenados sobre esta ciudad.

Con el otoño y según costumbre que se nota todos los años, estos días han tomado puesto en las esquinas de nuestras calles las populares castañeras.

El «Diario Oficial» del Ministerio de la Guerra inserta una disposición relativa a la aplicación de la amnistía a las clases de tropa que fueron depuestas.

Al objeto de que cese la epidemia reinante en varios pueblos de la península, se ha ordenado por la autoridad eclesiástica se hagan rogativas y se digan preces en la misa.